

点訳 視聴覚障がい者支援センターでの決め事

	内 容	決め事	備 考
1	何十	ナンジュー	
2	ごめんなさい	ゴメンナサイ	
3	～頃	「コロ」でも「ゴロ」でも一続きに書く	「コロ」でも「ゴロ」でも読める場合に限る
4	原本にある行末付近の著者名等	行末付近に書く	特に何マス目からというルールは無いが見出しと区別するために10マス以上空ける
5	カギで囲んだ語句や文が混在し並列している場合	1マス空けとする	てびき4版よりルールが改訂されました
6	終了線(区切り線)について	ページ替えを伴う場合に付ける	10マス空け、12マス線、10マス空け
7	目次、奥付の書き出し位置	9マス目から	
8	「日本」の読み方	「ニホン」でも「ニッポン」でも、統一されていればどちらでも構わない	ただし、固有名詞や読み方が決まっている場合を除きま す。
9	1000、2000の書き表し方	数1せん・せん、数2せん	1000円→せんえん 1000人→数1せんにん、せんにん
10	目次の見出しと頁数をつなぐ点線	①5マス以上空いているとき→点線 ②空きが4マス以下のとき→マス空け、 又は改行して15マス目より点線	左記②の場合、処理の仕方は全巻で統一する。また、マス 空けを採用した場合でも、見出しと頁数の間が1マスしか空 かないときは、改行して15マス目から点線とする。
11	点訳書の奥付	「せいさくかん」で統一する	ボランティア団体が製作したものは「せいさく」となっている ので、点字図書館が製作したものは「せいさくかん」とする。
12	カギで囲まれた会話文等の後、改行して1つ下がって助詞が続いている場合。	原本が下がっている場合は、点訳書も3 マス目から助詞を書き始めることとす る。	ただし、原本が全体を通して統一されていない場合など、個 別の判断として、原本が下がっていても、点字では行頭1マ ス目から助詞を書くという処理が必要な場合もあります。

13	製作情報の入力について	製作情報は必ず入力をお願いします。 また、点訳者・校正者の氏名は漢字だと読み方が分からないことがありますので、平仮名もしくは片仮名での入力をお願いします。	これまでも、機会があれば説明させていただいておりましたが、文書情報の入力は不要となりましたので、よろしくお願いします。
----	-------------	--	---

